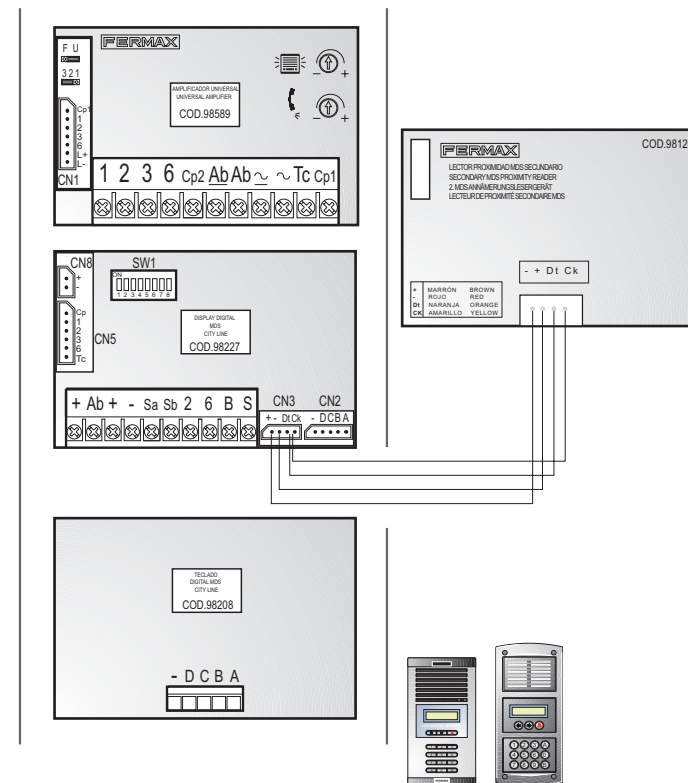


El Lector de Proximidad Secundario MDS debe ser conectado al módulo controlador de una placa MDS Digital por medio de las bornas +, -,Dt y Ck, mediante el conector del equipo.

**El Lector de Proximidad Secundario MDS no necesita ser programado.**

**CARACTERISTICAS TECNICAS:**

- Alimentación:** 12 Vdc.
- Consumo:** 60 mA (en reposo)  
110 mA (lectura de llave)
- Temperatura de funcionamiento:** -10÷60°C.
- Conector:**
  - + : 12 Vdc (Marrón)
  - : Gnd (Rojo)
  - Dt: Transmisión de datos (Naranja)
  - Ck: Señal de reloj (Amarillo)



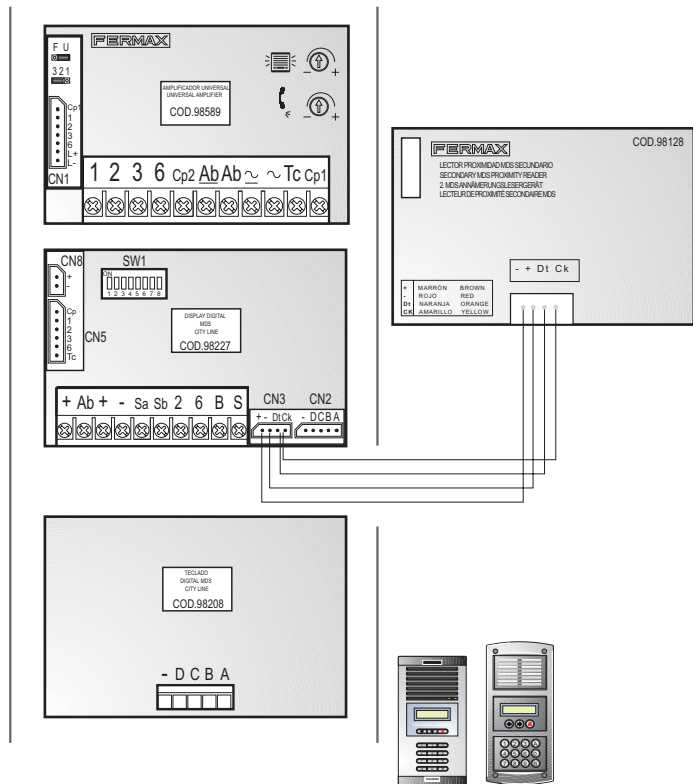
The MDS Digital Proximity Card Reader should be connected to Controller Module of the Digital Panel to the terminals +, -,Dt and Ck, through the included connector.

**The MDS Digital Proximity Card Reader doesn't need to be programmed.**

**TECHNICAL FEATURES:**

- Power Supply:** 12 Vdc.
- Consumption:** 60 mA (standby)  
110 mA (reading key)
- Temperature range:** -10÷60°C.
- Connector:**
  - + : 12 Vdc (Brown)
  - : Gnd (Red)
  - Dt: Data transmission. (Orange)
  - Ck: Clock. (Yellow)





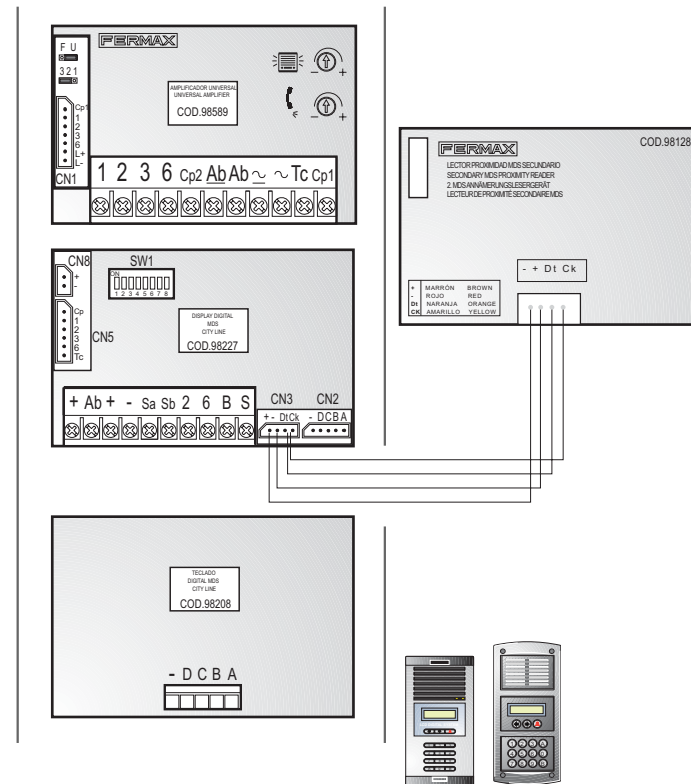
Der MDS Digital Nebenkartenleser muß an einem MDS Digital Türstation mittels den Anschlußklemmen +, -, Dt und Ck angeschlossen werden.

Der MDS Nebenkartenleser muß nicht programmiert werden.

**TECHNISCHE MERKMALE:**

- Stromversorgung:** 12 Vdc
- Stromverbrauch:** 60mA (Ruhezustand)  
110 mA (Beim Lesen)
- Betriebstemperatur:** -10°C bis zu 60°C
- Anschlußklemmen:**

- + : 12 Vdc (Braun)
- : Gnd (Rot)
- Dt: Datei Übertragung (Orange)
- Ck: Uhr. (Gelb)



Le lecteur de Proximité Secondaire MDS doit se relier au module contrôleur d'une platine MDS Digital à travers le connecteur du dispositif (bornes +, -, Dt et Ck).

Le Lecteur de Proximité Secondaire MDS ne requiert pas de programmation.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:**

- Alimentation:** 12 Vdc.
- Consommation:** 60 mA (au repos)  
110 mA (lecture)
- Température de fonctionnement:** -10÷60°C.
- Connecteur:**

- + : 12 Vdc (Marron)
- : Gnd (Rouge)
- Dt: Transmission de données (Orange)
- Ck: Signal d'horloge (Jaune)

